**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile

Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband

**Band:** 29 (1982)

Heft: 5

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

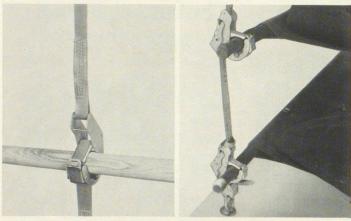
#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 25.10.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

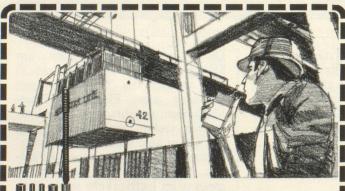
# SpanSet Spezial-Halterung



Für Tragbahren und Notliegen.

SpanSet AG · 8634 Hombrechtikon



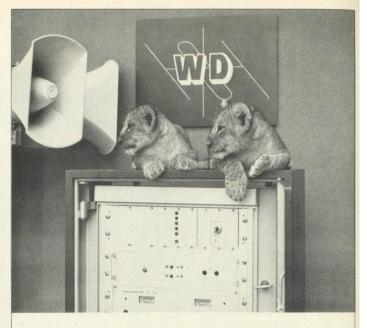


Wenn Sie ein Handsprechfunkgerät mit handfesten Vorteilen suchen: Das neueste SE20 von Autophon hat sie: hohe Sendeleistung, hohe Empfangsempfindlichkeit, geringer Stromverbrauch und extrem hohe Schaltbreite.

Mehr über dieses Hochleistungsfunkgerät in Hybridschaltungstechnik, Modulbauweise und Ganzmetallgehäuse erfahren Sie bei jeder Autophon-Niederlassung.

### AUTOPHON @

Autophon-Niederlassungen in Zürich 01 248 12 12, St. Gallen 071 2585 11, Basel 061 22 55 33, Bern 031 42 66 66, Luzern 041 44 04 04 Téléphonie SA in Lausanne 021 26 93 93, Sion 027 22 57 57, Genève 022 42 43 50



### Zuverlässig trotz minimer Wartung



Wiedmann-Dettwiler AG Alarm — Electronic 4710 Balsthal Telefon 062 71 11 33

Sicherheit 82 in Zürich, 8.–12. Juni 1982 Sie finden uns in der Halle 2, Stand 222a

Die Vertrauensfirma für Ihre Sicherheitsprobleme!

Alarmanlagen
Türfernsehsprechanlagen
Fernsehüberwachungen
Notstromleuchten

SICHERHEITSTECHNIK



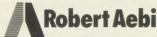
Riedtlistrasse 8 8042 Zürich Tel. 01/363 17 69





### Kennen Sie einen besseren seiner Klasse?

Ein ausgereiftes Fahrzeug in verschiedenen Grundtypen und eine zuverlässige Kundendienst-Organisation mit über 40 Servicestellen in der Schweiz. Ausführliche Informationen durch die Generalvertretung.



Robert Aebi AG, 8023 Zürich, Tel. 01/2110970



von

BBC

Tel. 056 227344

Zweigbüros in Baden, Basel, Bern, Lausanne und Zürich. Autorisierte Verkaufs- und Servicestellen in der ganzen Schweiz: Basel 061-43 19 32, Bellinzona 092-25 10 38, Bern-Ittigen 031-58 42 32, Disentis 086-7 52 63, Genf 022-36 48 10, Hochwald 061-78 10 78, Landquart 081-51 12 32, Lausanne 021-25 62 11, Leysin 025-34 11 41, Luzern 041-23 71 74, Moutier 032-93 33 15, Neuenburg 038-25 46 46, Neuhausen 053-2 43 02, Niederurnen 058-2114 14, Olten 062-32 66 26, Rothrist 062-44 13 77, St-Léonard 027-31 28 89, St. Moritz 082-3 31 93, Thusis 081-8116 60, Zürich 01-56 22 66.

# MSA

## zur wirksamen Verhütung von Unfällen



Schutzhelme



**Gehörschutz** 



Schutzbrillen



Arbeits- und Schutzhandschuhe



Sicherheitsgürtel



Schutzkleider



Geräte zum Aufspüren und Messen explosiver oder giftiger Gase und Dämpfe



Staub- und Gasmasken Schutzhauben

581

Generalvertretung - Beratung - Verkauf - Service



MAVEG AG, 3250 LYSS

© 032 84 71 71

# Bausteine im Zivilschutz

### andair ag

8450 Andelfingen 1260 Nyon

- Belüftungsgeräte
- Explosions-Schutzventile
- Gasfilter GF 20-600

Wir planen, bauen und montieren seit 33 Jahren

### Notstromanlagen

von 1,5 bis 5000 Kilowatt Leistung. Für Zivilschutzanlagen, Industrie, Spitäler, Bergbahnen, Kläranlagen usw., in allen Varianten. Service in der ganzen Schweiz.

**Disag AG, 7320 Sargans** Telefon 085 2 21 81, Telex 74 597

# **Lunor Wo Sicherheit sicher funktionieren muss.**

**G.Kull AG,** Zurlindenstrasse 215a, 8003 Zürich Schutzraumbelüftungen, Schutzraumbauteile, Lüftungs- und Klimaanlagen, Tel. 01/242 82 30



das bewährte System auf Epoxidharzbasis, z. B.:

- hochabriebfeste Versiegelungen
- Giess- und Mörtelbeläge
- Giessbeläge antistatisch für Notspitäler

Repoxit AG, 8403 Winterthur, Telefon 052 297905

Entweder man klebt zwei Dinge zusammen. Oder man macht mit Araldit eins daraus.

# Helfen mit Zelten

L. Stromeyer & Co. 8280 Kreuzlingen Telefon 072 72 42 42

#### Produkte für den Zivilschutz

- Notbeleuchtungen
- PRONAL-Trinkwasser-Behälter
- Be- und Entlüftungsschläuche
- Saug- und Druckschläuche

Angst+Pfister

G...

Zürich

# gfeler telecommunications

führt die bewährten Kommunikationssysteme für den Zivilschutz:

LB-Telefone ● Tisch- und Wandstationen ● Feldstationen ● Wasserdichte Telefonstationen, auch für automatischen Betrieb ● Sirenenfernsteuerungen.

Gfeller AG, 3018 Bern, Telefon 031 50 51 11



weil Wasser wertvoll bleibte Katadyn ProdukteAG

ndustriestrasse 27, 8304 Wallisellen Telefon 01 – 830 36 77

# Wicker-Bürki AG

**8057 Zürich**, Berninastrasse 30, Postfach 141 Telefon 01 311 98 93, Telex 55 340

8153 Rümlang, Antennenfabrik, Riedackerstr. 17 Telefon 01 817 12 22, Telex 57 061

Zivilschutz 5/82

# Notstromanlagen

Schlüsselfertig nach TWO für jede Objektgrösse, direkt vom Spezialisten:



Hans F. Würgler, 8910 Affoltern a.A. Industriestrasse 19, Tel. 01/761 44 15

Inserenten im «Zivilschutz» verdienen unser Vertrauen

Wir liefern Möbel für den Zivilschutz:

Stahlrohrmöbel Tische und Stühle Gestelle und Tablare Liegestellen und Matratzen

Nähere Informationen erhalten Sie durch:

#### **RIVAREX SA**

2024 Saint-Aubin NE, Telefon 038 55 17 77

## **TEKZ-Suchscheinwerfer Zyklop**

tragbar, netzunabhängig, aufladbar. Lichtwurfweite 500 m. Such- und Streulicht. Gewicht 3 kg. Div. Zubehör.

Verlangen Sie unseren detaillierten



Prospekt. 8049 Zürich, Imbisbühlstr. 144 Tel. 01 56 56 33

12 und

220 V

Schweizer fabriziert: Sicherheit in Qualität!

# Luftschutzbauteile damit sie Kleinbelüftungsar

**Ernst Schweizer AG** Metallbau

8047 Zürich, Fellenbergstr. 279, Tel.: 01 52 69 10 Werk: 8908 Hedingen, Tel.: 01 761 60 22

Coupon Senden sie uns Unterlagen über:

☐ Schweizer Luftschutzbauteile ☐ Schweizer Panzerschiebewände

☐ Schweizer Kleinbelüftungsanlagen

Zürich

Sessa-Norm



Firma/Adresse

Tel.

## Die Trocknungshurde (



für Schlauchpflege auf neue Art!



Getrocknet wird mit kondensierter Umluft: rationell, gewebeschonend, umweltfreundlich.

Schlauchpflegeanlage



Zulassung BZS 77 SPA 6

Verlangen Sie detaillierte Unterlagen bei:



A. MARTY & CO. Schlauchfabrik 8245 Feuerthalen Telefon 053 5 49 42

## **GEGEN DIE STEIGENDEN GEFAHREN** TELECTRONIC BRINGT DIE NEUEN TeleAlarm®

#### TELEALARM TA 107 S und TA 107 S / FWA

Für die digital verschlüsselte Übermittlung an Einsatzstellen (inkl. Polizei / Feuerwehr) sowie an weitere beliebige Telefonabonnenten mit Sprachdurchsagen. Mit HOT-LINE-Telefonleitungsüberwachung. Höchste Prämienrabatt-Einstufung.

TA 107 S / FWA: alarmiert pro Anruf gleichzeitig eine Betriebs- oder Gemeindefeuerwehrgruppe à 10 Mann, vollautomatisch, vom Betrieb aus.

#### TELEALARM F 7 M

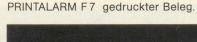
Für Direkt-Verbindungen. Mit der vollumfänglichsten Überwachung: a) vom Übertragungsweg - digital und beidseitig,

b) und noch wichtiger: von der effektiv erfolgten Alarmübertragung mit nötigenfalls – sofortiger Umschaltung auf Reservewege.

#### **PRINTALARM F7**

Empfängt vollautomatisch, mit gedrucktem Beleg, Alarme, die sowohl über Direktverbindungen wie über das öffentliche Telefonnetz einkommen. Sicher, schneller und präziser.

15 000 TELEALARM im Einsatz bürgen für die Wirksamkeit unseres Schweizerproduktes. Rufen Sie uns an, um weitere technisch überzeugende Eigenschaften zu erfahren.





Generalagentur für die Schweiz



Ohmstrasse 14 8050 ZÜRICH 01 / 311 23 71

Av. de Sécheron 10 1202 GENÈVE 022 / 31 89 61